

VAPYOO 900

CENTRALE VAPEUR

User's manual / Notice



VAPYOO₉₀₀
CENTRALE VAPEUR

VAPYOO₉₀₀
CENTRALE VAPEUR

VAPYOO₉₀₀
CENTRALE VAPEUR

ENGLISH

INDEX

Important safeguards	04
Parts and Features	06
Fabric Setting Chart	07
Ironing Temperature Setting Guide	07
How to use your steam generator	08
Anti-calc system	13
Safety protection device	13
Auto shut off function	13
Use of the handle	14
Emptying and storing	14
Cleaning and Maintenance	14
Trouble shooting	15

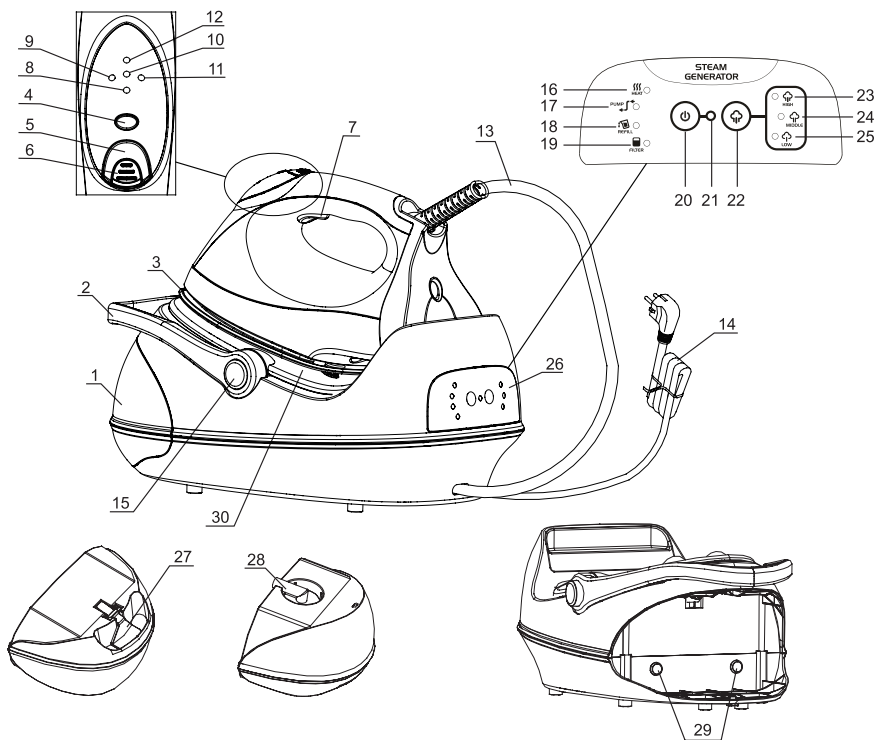
IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure to read all the safety precautions below and look at the illustrations before you start using the appliance.
- Use the appliance for its intended use only.
- The appliance is intended for household use only.
- In order to protect against the risk of electric shock, do not immerse iron, power base into water or any other liquids.
- Connect the appliance only to an alternating current of the voltage specified on the rating plate and only to an earthed socket. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance in the same circuit.
- Never yank cord to disconnect from outlet ; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- During use, do not lift the appliance by power cord/supply hose.
- Always disconnect the plug of the appliance from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
- Do not operate the appliance with a damaged cord or if the appliance has been dropped or damaged, it must be taken to a qualified serviceman or manufacturer or its service agent for examination and repair. Incorrect re-assembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
- During use, always place the power base on a stable, level and horizontal surface or ironing board, and then place the iron on the power base.
- Place the iron on the power base. Do not allow power cord or supply hose to touch hot surface.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when using the appliance. If the iron is placed onto the iron rest plate during in use, the iron rest plate may become a hot surface. Do not touch the iron rest plate and the soleplate until they have cooled down completely.
- Never use the iron facing towards people because the steam can cause burns.







- Never twist the supply hose during use.
- The iron must not left unattended while it is connected to the supply mains.
- The appliance must be used or stored in a level and horizontal surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

PARTS AND FEATURES

1. Water tank
2. Handle
3. Soleplate
4. Temperature setting button
5. Steam button
6. Steam button lock
7. Steam button
8. Ready indicator light
9. Temperature indicator light 1
10. Temperature indicator light 2
11. Temperature indicator light 3
12. Temperature indicator light 4
13. Power cord/Supply hose
14. Power cord
15. Handle button
16. Heating indicator light in base
17. Pump working indicator light
18. Filling indicator light
19. Filter replacement indicator light
20. Power ON/OFF
21. Power indicator light
22. Steam selection switch.
23. High steam setting indicator light
24. Medium steam setting indicator light
25. Low steam setting indicator light
26. Control panel
27. Water tank release
28. Filter
29. Water tank decoration indicator light
30. Iron rest plate



FABRIC SETTING CHART

Temperature Setting	Synthetics Low setting	wool Medium setting	cotton High setting	Linen Max
Fabric	Synthetics, Silk, Nylon, Arcrylic, Acetate	Wool, Polyester	Rayon cotton, Linen	Rayon cotton, Linen
Ironing Instruction	Dry Iron on the opposite side of the fabric	Use a press cloth and Steam Iron on the opposite side of the fabric	Iron while fabric is still damp	Steam Ironing
Steam Selection			 / 	 /  / 

IRONING TEMPERATURE SETTING GUIDE

- Follow up the ironing instructions on the garment label. If there is not any instruction label, but you know what kind of the fabric is, please refer to the fabric setting chart described in this instruction manual.
- The fabric setting chart is only valid for plain fabrics and not for materials to which finishes, glosses etc. have been applied. Textile to which some kind of finish has been applied (gloss, crinkle, relief etc.) is best ironed at lower temperature.
- First sort laundry according to ironing temperature setting guide: wool with wool, cotton with cotton, etc.
- The iron heats up more quickly than it cools down. Therefore, start ironing articles that need to be ironed at the lowest temperature, such as those made of synthetic fibres.
- If the fabric consists of various kinds of fibres, always select the temperature required by the most delicate fibres, i.e. the lowest temperature. If, for example, an article consists of 60%polyester and 40%cotton, according to the fabric setting chart it should be ironed for polyester and without steam.
- If you do not know what kind of fabric the article is made of, iron a piece of the material which is not visible when you wear to find out the appropriate temperature for your articles.
- Pure woolen fabrics (100% wool) should be ironed with the iron setting to steam ironing position. It

is advisable to set the temperature control button to "Max" position and use a dry pressing cloth.

- When steam ironing woolen fabrics, shiny patches may occur. You may prevent this by turning the article inside out and ironing the reverse side.
- After using of steam ironing for cotton fabrics, do not iron articles required by lower temperature (such as nylon etc.) immediately. It is advisable to adjust the temperature button to the lower setting, waiting for about 2-4 minutes till the power indicator light turn off, and then you can start ironing.

IMPORTANT HINTS

Do not fill water tank with vinegar, perfume, starch, chemically descaled water or descaling agents.

HOW TO USE YOUR STEAM GENERATOR

PREPARE THE APPLIANCE FOR USE

1. Check if the rating indicated in the rating plate corresponding to the main voltage in your home
2. Press handle button to lay handle down. (Fig.1) (Note: When handle lift up, the unit is shut off, it will be ON when handle is laid down.)
3. Remove the protective foil or sticker or card from the sole-plate.
4. Fully unwind and straighten the power cord and the supply hose.
5. Place the appliance on a stable, level and horizontal surface such as ironing board.
6. Place the iron onto the iron rest plate horizontally at the base unit.

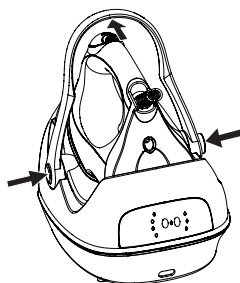


Fig.1

FILL WATER TANK

1. Press the water tank lock upwards and slide the detachable water tank outwards from the base.(Once power on, water tank decoration indicator light will turn off while water tank is sliding out.) Fig.2

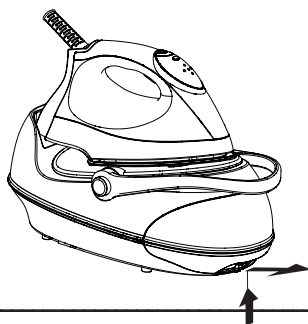


Fig.2

2. Take the filter upwards out from the water fill hole. (You can take the filter out of the opening for filling water into water tank, or fill water into water tank directly with the filter existing in the opening) Fig.3

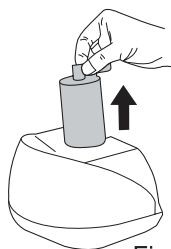


Fig.3

3. Fill the water tank up to or below the "MAX" fill line with clean tap water. Fig.4

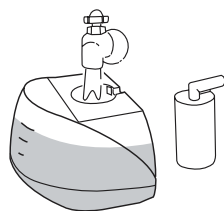


Fig.4

4. Replace filter back into water filling hole.

5. Replace the water tank into the base unit again. It will be locked in place with the base unit until a "click" sound is provided. (Water tank decoration indicator light will light up to indicate that water tank and filter have been installed in place if power ON) Fig.5

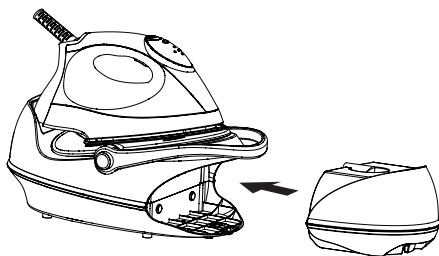


Fig.5

6. Always pour out the remaining water after use.

FUNCTIONS FOR WATER TANK DECORATION INDICATOR LIGHT

1. After power On, water tank decoration indicator light will light up. Water tank decoration indicator light blinks to show that no water or not enough water in water tank, please fill water to Max level. After filled water, water tank decoration indicator light will light up steadily for easy viewing water level.
2. Water tank decoration indicator light will not light up when water tank or filter are not well installed in place, and no steam escaped even if steam button is pressed. This will alarm by 5 "BEEP" sounds from base unit.

STEAM FUNCTION SETTING

Once the unit energized with power supply, steam indicator light automatically sets at low steam setting. Press steam selection switch to change to MAX or Medium steam setting. If steam ironing is not necessary, please turn off the steam selection switch, and wait for all steam indicator light going out. It can cut off steam ironing function. For steam ironing again, only to press down steam selection switch.

STEAM IRONING

1. Fill water tank with clean tap water refer to above filling instruction. For better performance, please immerse filter in water for several minutes before install it into the water tank)
2. Connect the appliance into a suitable socket outlet. Press power switch on control panel, a Beep sound will be provided and the power indicator light lights up, it shows that the unit has been connected to the power supply. Concurrently, water tank decoration indicator light will also light up. Heating indicator light turn on to indicate that the steam chamber being heated up. Low steam setting indicator light turn on to indicate steam is set at low setting. During use, it is normal that heating indicator light will cycle from on to off. This shows that steam chamber automatically keeps temperature constant.
3. Set temperature setting button to steam ironing position according to fabric setting chart mentioned above. Heating indicator light at iron unit blinks slowly to indicate the unit being heated up. When the heating indicator light change to light up steadily ,the desired temperature has been reached. It is ready for steam ironing. During use, temperature indicator light sometimes blinks, and sometimes lights up steadily, it does not indicate a defects or hazard, it is just because the appliance are temperature constant.
4. Before every first time use, it is proposed to clean iron unit as following methods: Take the iron up from the base unit, press steam button underneath the handle to allow steam ON for 20 seconds, and then OFF for 30 seconds, this cycle should be repeated for 2 times. When temperature indicator light stops blinking, it is ready for use.
5. During steam ironing, please adjust steam rate according to your requirement as indicated in the steam function setting.
6. After use, Set the temperature setting button to "Ready indicator light" position, and place the iron back on the iron rest plate. Switch off the unit by pressing the power switch and then unplug the appliance from the outlet.
7. Slide out the water tank and pour out the remaining water.

Note

- For every first time use, it is normal that's a slightly vibration sound may be occurred from electrical pump inside the base unit for a few seconds when steam ironing started. It is because there is air inside the filter, it will stop till the air inside the filter has been pumped out.
- During use, if steam stop escaping suddenly along with 5 BEEP sound alarm, or water tank indicator light and water filling indicator light on control panel blink. This indicates that it is time to fill water in water tank.
- For continuous use of steam ironing, sometimes pump working indicator light will turn off for several seconds, steam also will stop for several seconds. This is normal. It is because anti-drip function has been activated to protect leakage from

soleplate. If anti-drip function can not fully stop water leakage since impacted by certain unknown factors, please change to choose medium or low steam setting.

DRY IRONING

1. Connect the appliance to a suitable socket outlet. Press power switch on control panel. a Beep sound will be provided and the power indicator light lights up. It shows that the unit has been connected to the power supply. Press steam selection switch to turn off 3 steam indicator lights .it is ready for dry ironing.
2. Set temperature setting button to desired position according to above ironing temperature setting guide or fabric setting chart. Temperature indicator light iron unit will slowly blink to indicate that the steam chamber being heated up. When temperature indicator light change to light up steadily, it indicates that desired temperature has been reached .it is ready for dry ironing. During use, it is normal that heating indicator light will cycle from on to off. This shows that steam chamber automatically keeps temperature constant.
3. During use, please press steam lock every 15 minutes. Otherwise, iron will automatically shut off.(Refer to auto-shut off function).
4. After use. Set the temperature setting button to "Ready indicator light" position, and place the iron back on the iron rest plate. Switch off the unit by pressing the power switch and then unplug the appliance from the outlet.

Note

When changing your Temperature setting from higher setting to lower, it is proposed that not to start ironing immediately since it may cause burns to your fabrics. Please wait until temperature indicator light from blinking to lights up steadily, and then start ironing.

VERTICAL STEAM IRONING

Follow the steam ironing process, and then hold the iron in vertical position between 5cm and 15cm away from the hanged fabrics(Fig.6). Press the steam button, and then will create vertical steam. This feature is especially used for removing creases from hanging clothes and curtains. Never direct perform steam to people.

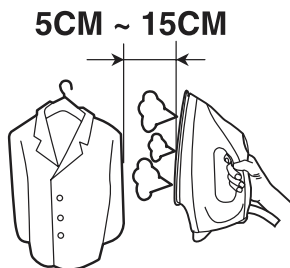


Fig.6

Note

1. During steam ironing, supply hose is very hot, please do not touch it.
2. Never block the steam hose.

AUTO-LOCKING FUNCTION FOR STEAM BUTTON

If long time steam ironing is needed, please press down steam button lock and then push it backwards, steam button will automatically lock. Steam will escape continuously. If you want to stop steam, please push steam button lock forward.

Note

Once steam button auto-locking function is activated, users can not left steam escaping unattended.

WATER FILLING INDICATION FUNCTION

No water or water not enough in water tank, water tank decoration indicator light and water filling indicator light on control panel will start blinking concurrently (Fig.7).

5 BEEP sounds alarm to indicate filling is needed.

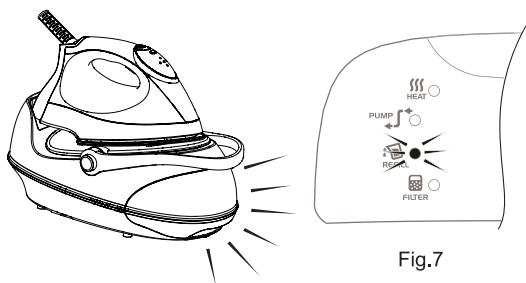


Fig.7

FILTER REPLACEMENT

1. Filter invalid checking system is built in this appliance. It can detect the working time for the filter. Once the filter is invalid, the filter replacement indicator light on control panel will continuously blink to indicate that the filter needs to be replaced. (Fig.8)

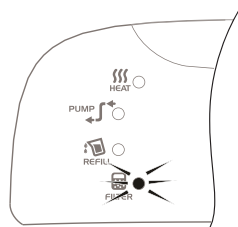


Fig.8

2. Replacement Method: Slide water tank out from base unit (Fig.9), take the filter out from water tank (Fig.10), and then replace with a new one (Fig.11). After new filter has been well installed into water tank, fill water into water tank to Max fill level, and then slide water tank back into base unit. (Immerse filter in water for several minutes in order to gain better performance for future use.)

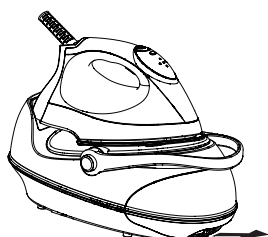


Fig.9

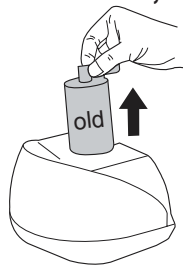


Fig.10

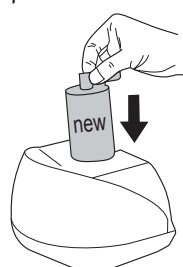


Fig.11

3. After power on, press steam selection switch and Power ON/OFF concurrently (Fig.12), filter replacement indicator light will stop blinking and come into checking program again.

ANTI-CALC SYSTEM

1. The filter is designed to reduce the build-up of limescale which occurs during steam ironing, this will prolong the working life of your iron. However, please note that the filter will not completely stop the natural process of limescales build-up.
2. After the filter is invalid, even if a new one is not available at that time. The filter can still be used continuously. However, limescales may be most probably built up in steam chamber. This happens always depending on your local water quality. It is proposed that replace filter as soon as possible or mix your water with 50% proportion of distilled water.

SAFETY PROTECTION DEVICE

This appliance has a safety protection device in the base unit. If the supply hose is blocked accidentally, the safety valve will be opened to release steam from the safety vents under the base unit along with high pitch sounds. Once this happen, unplug the appliance immediately, and check whether any damage is found in the supply hose.

AUTO SHUT OFF FUNCTION

The iron will auto shut off after 20minutes if the steam button is not pressed (Fig 13). All indicator lights OFF. Press Power ON/OFF to turn the iron back ON for resuming.

Note

Auto shut off function will not be activated if the steam button lock is locked for a long term. Release the steam button lock it can resume.

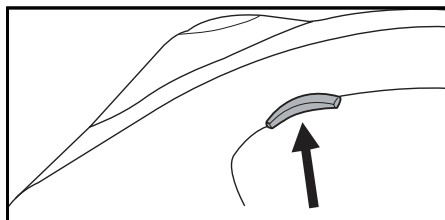


Fig.13

USE OF THE HANDLE

Handle attached to the base unit used for carrying the appliance. It also serves as a power on/off switch: Lift the handle up to power OFF. Lay it down for power ON. Before use, please lay the handle down as following method: Press two handle buttons synchronously to lay down the handle(Fig.14). After use, allow the appliance completely cool down(Fig.15), put the iron onto power base. Lift handle up. There will be a "click" sound provided to indicate the handle has been locked in place and you can carry the appliance by the handle.

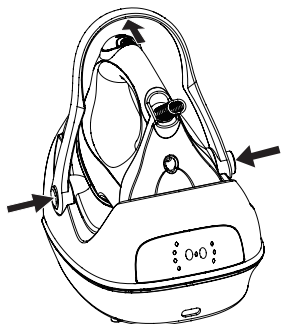


Fig.14

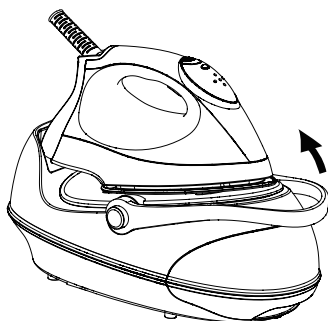


Fig.15

EMPTYING AND STORING

1. Disconnect the appliance from the power supply and allow the appliance to cool down for 60 minutes at least.
2. After use, slide out the water tank and pour out all the remaining water. (Fig.16)
3. The iron should be place on the iron rest plate, and then store.

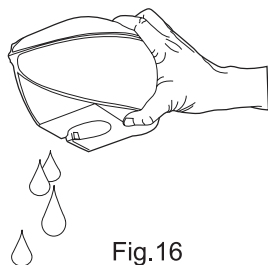


Fig.16

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance from the main supply and let the iron completely cool down.
2. Clean the iron with a damp cloth.
3. Wipe off scale and any other deposits on the soleplate with a damp cloth or non-abrasive(liquid) cleaner. (Fig.17)
4. Never clean the appliance in the tap water



Fig.17

TROUBLE SHOOTING

Problems	Possible causes	Solution
Iron won't heat	Incorrect connection to the main socket.	Re-plug the unit to main socket.
	Temperature setting button is set at 0 position.	Set to the required position.
	Power OFF	Switch the appliance ON.
	Handle has not been laid down.	Lay handle down.
	Unknown malfunction.	Take it to qualified service man or manufacturer for repair.
Water tank decoration indicator light blinks. 5 BEEP sounds alarm when press down the steam button.	No water or not enough water in water tank.	Fill water to water tank as described in "Fill water tank".
Droplets of water escape from the soleplate	Temperature setting button is set at low temperature position.	Set temperature setting button to suitable position refer to Fabric setting chart.
	The set temperature has not been reached or is too low.	Allow sufficient time for iron to preheat or set higher temperature.
	Steam is set at higher position.	Set to lower steam setting.
Water tank decoration indicator light OFF	Water tank has not been installed in place.	Well install the water tank.
	Filter is missed to install.	Install the filter.
	Un-known malfunctions.	Take it to qualified service man or manufacturer for repair.
All indicator light OFF	The appliance comes into auto-shut off mode.	Press power ON/OFF to reset it.
Iron does not produce steam	The set temperature has not been reached.	Allow sufficient time to preheat until heating indicator light turn off.
	Steam button is not set at steam ironing position.	Ensure the steam button is set at steam ironing position and steam indicator light is ON.

All information subject to change without notice!



Recycling

This symbol is a symbol of sorting garbage electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product should be treated in accordance with European Directive 2002/96/EC to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

For more information, contact your local or regional authorities.

VAPYOO₉₀₀
CENTRALE VAPEUR

VAPYOO₉₀₀
CENTRALE VAPEUR

VAPYOO₉₀₀
CENTRALE VAPEUR

FRANÇAIS

Consignes de sécurité importantes	22
Composants et caractéristiques	24
Tableau de réglage de la chaleur	25
Guide de réglage de la température	
de repassage	25
Utiliser votre centrale vapeur	26
Système anti-calcaire	27
Mécanisme de sécurité	27
Fonction d'arrêt automatique:	27
Utilisation de la poignée	28
Vidange et rangement	28
Nettoyage et maintenance	28
Guide de dépannage rapide	29

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lire attentivement les consignes de sécurité présentes et se référer aux illustrations avant d'utiliser l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage prévu.
- L'appareil est conçu pour un usage domestique.
- Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne pas immerger le fer à repasser ou le socle dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Brancher l'appareil sur une prise à courant alternatif du voltage spécifié sur la plaque signalétique et uniquement sur une prise de terre. Pour éviter un court-circuit, ne pas utiliser la même prise pour faire fonctionner un autre appareil avec un niveau de watt élevé.
- Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil de la prise, mais sur l'extrémité.
- En cours d'utilisation, ne pas soulever l'appareil en tirant sur le cordon.
- Toujours déconnecter l'appareil de la prise murale avant de remplir le réservoir d'eau ou de le vider ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le cordon électrique est endommagé ou si l'appareil a subi une chute ou s'il est lui-même endommagé. L'appareil doit être révisé par un service technique. Un remontage défectueux peut être source d'électrocution si l'appareil est utilisé.
- Conserver l'appareil et son cordon électrique hors de portée d'enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.
- En cours d'utilisation, toujours placer le socle sur une surface stable et horizontale ou sur une planche à repasser, puis poser le fer sur le socle.
- Placer le fer sur le socle. Empêcher le cordon électrique ou l'embout d'alimentation d'être en contact avec la surface chaude.
- Il existe un risque de brûlure en cas de contact avec les parties métalliques chauffantes, l'eau chaude ou la vapeur. Utiliser l'appareil avec précaution. Si le fer est posé sur le support en cours d'utilisation, le support peut chauffer. Ne pas toucher le support avant qu'il soit complètement refroidi.
- Ne jamais diriger un fer qui dégage de la vapeur vers des personnes car la vapeur peut provoquer des brûlures.

- Ne jamais tordre l'embout d'alimentation en cours d'utilisation.
- Ne jamais laisser un fer connecté à une prise électrique sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé et rangé sur une surface plane et horizontale.
- Lorsque le fer est placé sur son support, veiller à ce que la surface sur laquelle est posé le support soit stable.
- Le fer ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service technique ou tout autre personnel qualifié afin d'éviter tout risque d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, motrices ou mentales réduites ou inexpérimentées sous surveillance ou après avoir été dûment informés des risques d'accident encourus en cas d'utilisation inappropriée.
- Ne pas laisser d'enfants jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance par des enfants doivent être faites sous surveillance.

COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES

1. Réservoir
2. Poignée
3. Talon
4. Bouton de réglage de la température
5. Bouton
6. Bouton de verrouillage de la vapeur
7. Bouton de vapeur
8. Veilleuse Prêt à l'usage
9. Voyant de température 1
10. Voyant de température 2
11. Voyant de température 3
12. Voyant de température 4
13. Tuyau d'alimentation électrique
14. Cordon électrique
15. Bouton de la poignée
16. Voyant de chaleur du socle
17. Voyant d'état de la pompe
18. Voyant de remplissage
19. Voyant de remplacement du filtre
20. Marche/Arrêt
21. Voyant de tension
22. Réglage de la vapeur
23. Voyant de vapeur élevée
24. Voyant de vapeur moyenne
25. Voyant de vapeur faible
26. Panneau de contrôle
27. Déverrouillage du réservoir
28. Filtre
29. Voyant de remplissage du réservoir d'eau
30. Support du fer

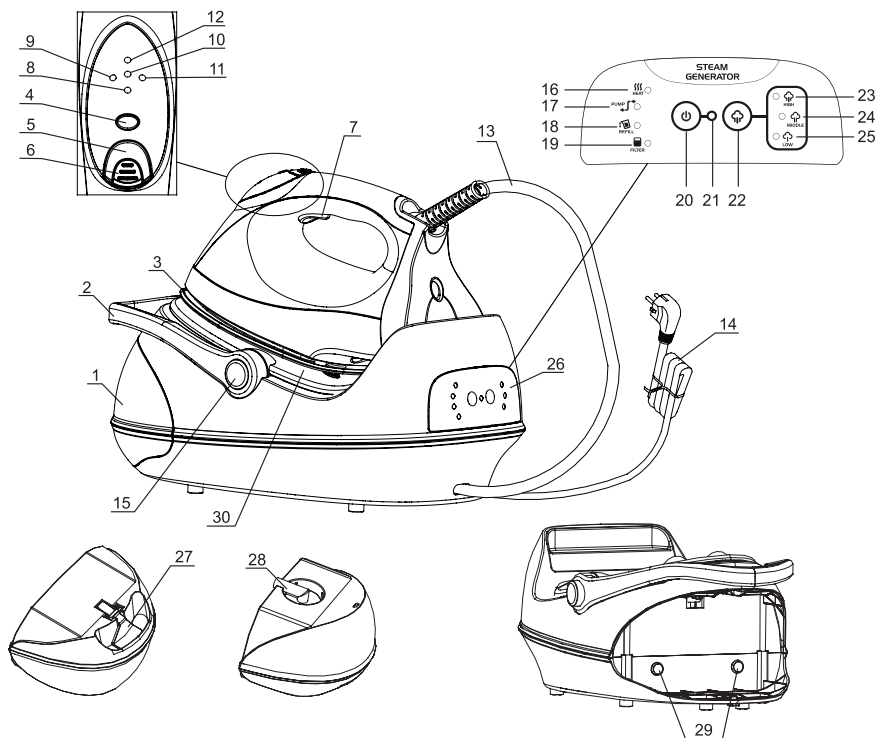








TABLEAU DE RÉGLAGE DE LA CHALEUR

FR

Réglage de la température	Synthétique niveau min	Laine niveau moyen	Coton niveau élevé	Lin Niveau Max
Tissu	Synthétiques, Soie, Nylon, Acrylique, Acétate	Laine, Polyester	Coton rayonne, Lin	Coton rayonne, Lin
Conseil de repassage	Repassage à sec sur l'envers du tissu	Utiliser un chiffon humide et repasser sur l'envers du tissu	Repassage lorsque le tissu est encore humide	Repassage à la vapeur
Sélection vapeur			 / 	 /  / 

GUIDE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE REPASSAGE

- Suivre les consignes de repassage indiquées sur l'étiquette des vêtements. En cas d'absence de consignes, si vous avez reconnu la nature du tissu, référez-vous au tableau de réglage de la chaleur ci-dessus.
- Le tableau de réglage de la chaleur ne s'applique que pour les tissus simples, mais pas pour ceux recouverts d'une couche de finition ou d'enduit. Les tissus enduits (brillants, ondulés, en relief etc.) doivent être repassés à basse température.
- Trier le linge en fonction de leur température de repassage: la laine avec la laine, le coton avec le coton, etc.
- Le fer chauffe plus vite qu'il ne refroidit. Aussi, il convient de commencer par repasser les articles qui doivent être repassés à basse température tels que ceux en fibres synthétiques.
- Si le tissu est fait de fibres de natures différentes, repasser à la température voulue pour les fibres les plus délicates, c'est-à-dire la température la plus basse. Si, par exemple, un article contient 60% de polyester et 40% de coton, selon les consignes du fabricant, il doit être repassé à la température voulue pour le polyester et sans vapeur.

- Si vous ignorez la nature du tissu, commencer par repasser un bout de tissu qui ne soit pas visible lorsque le vêtement est porté pour trouver la température adéquate.
- Les tissus en pure laine (100% laine) doivent être repassés à la vapeur. Il est conseillé de régler la température sur "Max" et d'utiliser un chiffon sec.
- Le repassage de tissus en laine peut provoquer des taches luisantes. Pour éviter que cela ne se produise, repasser le vêtement à l'envers.
- Après avoir utilisé le repassage à la vapeur pour des tissus en coton, ne pas repasser de vêtements devant être repassés à basse température (comme le nylon etc.). Il est recommandé de positionner le bouton sur la température minimale et d'attendre 2-4 minutes jusqu'à ce que le voyant lumineux de tension s'éteigne. Vous pouvez alors commencer à repasser.

REMARQUES IMPORTANTES

Ne mettre ni vinaigre, ni parfum, ni amidon, ni eau déminéralisée, ni détartrant dans le réservoir d'eau.

UTILISER VOTRE CENTRALE VAPEUR

PRÉPARER L'APPAREIL AVANT UTILISATION

1. Vérifier que le voltage indiqué sur la plaque signalétique corresponde bien à celui du circuit électrique de votre habitation.
2. Appuyer sur le bouton de la poignée pour la baisser. (Fig.1)
(Note: lorsque la poignée est levée, l'appareil s'éteint ; il se rallume lorsque la poignée est baissée.)
3. Retire le film ou la carte de protection du socle
4. Dérouler complètement et tendez le cordon d'alimentation et l'embout.
5. Poser l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale telle qu'une planche à repasser. Placer horizontalement le fer sur le support

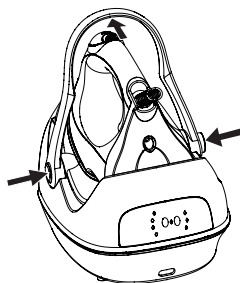


Fig.1

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

1. Pousser sur le verrou du réservoir d'eau vers le haut et dégager le réservoir d'eau. (Lorsque

l'appareil est sous tension, le voyant lumineux du réservoir s'éteint lorsque le réservoir est retiré.) Fig.2

- Retirer le filtre de l'orifice de remplissage. (Vous pouvez retirer le filtre lors du remplissage du réservoir ou le laisser en place et verser l'eau directement dessus) Fig.3
- Remplir le réservoir jusqu'au repère "MAX" avec de l'eau du robinet. Fig.4

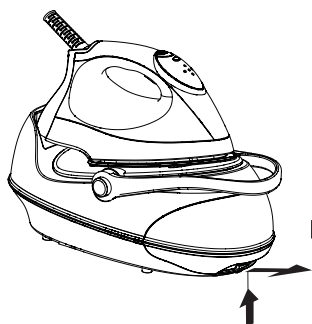


Fig.2

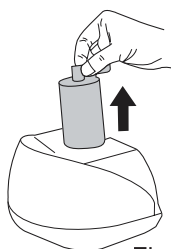


Fig.3

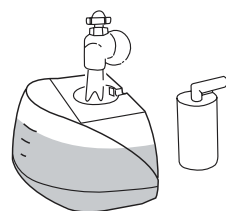


Fig.4

- Replacer le filtre dans l'orifice du réservoir.
- Replacer le réservoir d'eau dans le socle. Il est verrouillé lorsque vous entendrez un "clic". (Le voyant lumineux du réservoir s'allume pour signaler que le réservoir est plein et en place si l'appareil est sous tension) Fig.5

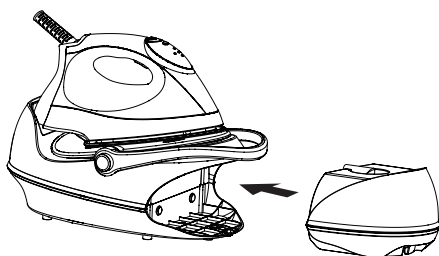


Fig.5

- Toujours vider le réservoir après utilisation..

FONCTIONS DE LE VOYANT LUMINEUX DU RÉSERVOIR D'EAU

- Lorsque l'appareil est sous tension, le voyant lumineux du réservoir s'allume. Le voyant lumineux clignote pour signaler que le réservoir est vide ou presque vide ; il convient alors de le remplir jusqu'au repère MAX. Une fois le réservoir plein, le voyant lumineux s'allume et sert de repère de remplissage.
- Le voyant lumineux ne s'allume pas lorsque le réservoir ou le filtre ne sont pas en position. ; il ne sera pas possible de produire de la vapeur, même en appuyant sur le bouton. Le socle produit alors une alarme constituée de 5 "BIP".

FONCTION DE RÉGLAGE DE LA VAPEUR

Lorsque l'appareil est sous tension, le voyant lumineux de vapeur se place automatiquement sur une puissance de vapeur faible. Appuyer sur le bouton de réglage de la vapeur jusqu' à MAX ou MOYEN. Si le repassage à la vapeur n'est pas nécessaire, tourner le bouton de réglage de la vapeur, et attendre que tous les voyants lumineux de vapeur soient éteints. Pour reprendre le repassage à la vapeur, il suffit d'appuyer sur le bouton de sélection de la vapeur.

REPASSAGE VAPEUR

1. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet propre en vous référant aux consignes de remplissage ci-dessus. Pour obtenir de meilleures performances, immerger complètement le filtre dans de l'eau avant de le placer dans le réservoir.
2. Brancher l'appareil sur une prise électrique appropriée. Appuyer sur le bouton de mise sous tension du panneau de contrôle, l'appareil émet un son, et le voyant lumineux de tension s'allume en même temps que celui du réservoir d'eau. Le voyant lumineux de chauffage s'allume pour signaler que la centrale vapeur est en cours de chauffe. Le voyant de vapeur faible s'allume pour signaler que la vapeur est réglée au minimum. En cours d'utilisation, il est normal que les voyants lumineux de température s'allument et s'éteignent. C'est un signe que la centrale vapeur maintient la chaleur à une température constante.
3. Régler de bouton de température sur la position vapeur voulue en fonction de la nature du tissu (voir ci-dessus). Le voyant lumineux de chaleur sur le fer clignote pour signaler que le fer est en train de chauffer. Lorsque le voyant lumineux s'arrête de clignoter et reste allumé, c'est que le fer a atteint la température voulue. Le fer est prêt pour un repassage vapeur. En cours d'utilisation, le voyant lumineux tantôt clignote, tantôt reste allumé : cela ne signale pas un problème ou un défaut, mais que l'appareil conserve une température constante.
4. Avant toute première utilisation, un nettoyage de l'unité de repassage est proposé de la façon suivante: retirer le fer de son socle, appuyer sur le bouton de vapeur placé sous la poignée et le maintenir appuyé pendant 20 secondes, puis le relâcher pendant 30 secondes ; recommencer une seconde fois. Lorsque le voyant lumineux de température arrête de clignoter, le fer est prêt à l'usage.
5. Lorsque du repassage à la vapeur, régler la puissance de la vapeur selon vos besoins comme indiqué dans les réglages de la vapeur.
6. Après utilisation, placer le bouton de réglage de la température sur "Voyant lumineux Prêt", et replacer le fer sur son socle. Mettre l'appareil hors tension en appuyant sur le bouton d'alimentation puis débrancher l'appareil de la prise.
7. Retirer le réservoir d'eau et le vider.

Note

- Lors de toute première utilisation, il arrive qu'un bruit de vibration se produise au niveau de la pompe électrique à l'intérieur du socle pendant quelques secondes lors de la mise sous tension de l'allumage du repassage vapeur. Cela est dû à la présence d'air dans le filtre et le bruit s'arrête sitôt que l'air a été pompée.
- En cours d'utilisation, si le flot de vapeur s'arrête accompagné de 5 bips, ou si le voyant lumineux du réservoir d'eau s'allume et que le voyant lumineux du réservoir clignote sur le panneau de contrôle, cela indique qu'il est temps de remplir le réservoir d'eau.
- Lors d'une utilisation prolongée du repassage vapeur, il arrive que le voyant lumineux de la pompe s'éteigne pendant quelques secondes, et que le flot de vapeur s'arrête aussi pendant quelques secondes. Ceci est tout à fait normal. Il s'agit de l'activation de la fonction anti-coulure qui empêche les fuites d'eau du socle. Si la fonction anti-coulure ne suffit pas à arrêter la fuite pour une quelconque raison, modifier le réglage de la vapeur sur Moyen ou Faible.
- Brancher l'appareil sur une prise électrique appropriée. Appuyer sur le bouton de mise sous tension du panneau de contrôle, l'appareil émet un son, et le voyant lumineux de tension s'allume en même temps que celui du réservoir d'eau. Le voyant lumineux de chauffage s'allume pour signaler que la centrale vapeur est en cours de chauffe. Le voyant de vapeur faible s'allume pour signaler que la vapeur est réglée au minimum. En cours d'utilisation, il est normal que les voyants lumineux de température s'allument et s'éteignent. Cela indique que la centrale vapeur maintient la chaleur à une température constante.

REPASSAGE À SEC

1. Brancher l'appareil sur une prise électrique appropriée. Appuyer sur le bouton de mise sous tension du panneau de contrôle, l'appareil émet un son, et le voyant lumineux de tension s'allume. Cela indique que l'appareil est branché à l'alimentation électrique. Appuyer sur le bouton de sélection de la vapeur jusqu'à éteindre les trois voyants lumineux de la vapeur : l'appareil est prêt pour le repassage à sec.
2. Régler la température sur la position voulue en suivant les consignes de température ci-dessus ou celles de l'étiquette du vêtement. Le voyant lumineux de température clignote lentement pour signaler que la centrale vapeur est en train de chauffer. Lorsque le voyant lumineux reste allumé, cela indique que la température voulue est atteinte et que l'appareil est prêt pour un repassage à sec. En cours d'utilisation, il est normal que le voyant lumineux de température s'allume et s'éteigne. Cela indique que la centrale vapeur maintient la chaleur à une température constante.
3. En cours d'utilisation, appuyer sur le verrou de la vapeur toutes les 15 mn sinon l'appareil s'éteint automatiquement. (Voir la section Fonction d'auto-verrouillage).

4. Après utilisation, placer le bouton de réglage de la température sur "Voyant lumineux Prêt", et replacer le fer sur son socle. Mettre l'appareil hors tension en appuyant sur le bouton d'alimentation puis débrancher l'appareil de la prise :

Note

Lorsque vous changez le réglage de la température d'une température élevée à une température plus basse, il est recommandé de ne pas commencer à repasser tout de suite pour éviter de brûler le tissu. Attendre que le voyant lumineux de température arrête de clignoter et reste allumé avant de vous mettre à repasser.

REPASSAGE VAPEUR À LA VERTICALE

Suivre les étapes décrites pour le repassage à la vapeur, et tenir le fer à la verticale entre 5cm et 15cm du vêtement suspendu (Fig.6). Appuyer sur le bouton de vapeur, un flot de vapeur vertical se produit. Cette fonction est spécialement prévue pour défroisser les vêtements suspendus et les rideaux. Ne jamais diriger le flot de vapeur vers des personnes.

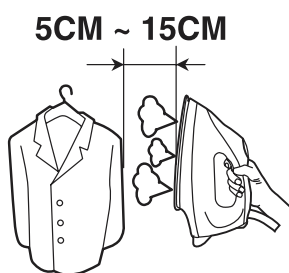


Fig.6

Note

1. Lors du repassage à la vapeur, l'embout est très chaud, ne pas le toucher.
2. Ne jamais bloquer l'embout à vapeur.

FONCTION D'AUTO-VERROUILLAGE DU BOUTON DE LA VAPEUR

Si la durée de repassage se prolonge, appuyer sur le bouton de verrouillage de la vapeur puis le relâcher de façon à ce que le bouton soit verrouillé. La vapeur est produite alors de façon continue. Si vous voulez arrêter le flot de vapeur, appuyer de nouveau sur le bouton de verrouillage.

Note

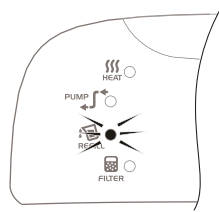
Lorsque la fonction d'auto-verrouillage est activée, ne pas laisser l'appareil sans surveillance.

FONCTION DU REPÈRE DE REMPLISSAGE:

Si le niveau d'eau est trop bas ou si l'eau est épuisée sans le réservoir, le voyant lumineux du réservoir d'eau s'allume et le voyant lumineux de remplissage clignote en même temps sur le panneau de contrôle (Fig.7). Un suite de 5 Bips indique que le réservoir doit être rempli.



Fig.7



REPLACEMENT DU FILTRE

1. L'appareil est équipé d'un système de vérification de la qualité du filtre, capable de détecter l'état du filtre. Lorsque le filtre est hors d'usage, le voyant lumineux de remplacement du filtre clignote en continu sur le panneau de contrôle pour signaler que le filtre doit être changé. (Fig.8)

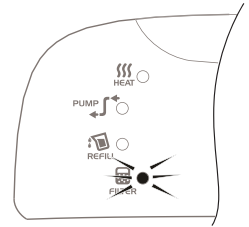


Fig.8

2. Méthode de remplacement: dégager le réservoir d'eau du socle (Fig.9), retirer le filtre du réservoir (Fig.10), et le remplacer par un nouveau (Fig.11). Lorsque le nouveau filtre est installé dans le réservoir, remplir le réservoir jusqu'au repère Max, puis replacer le réservoir dans le socle. (Immerger le filtre dans l'eau pendant quelques minutes pour obtenir de meilleures performances.)

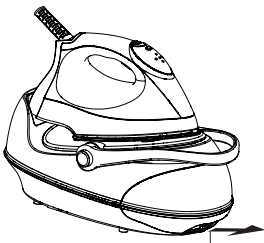


Fig.9

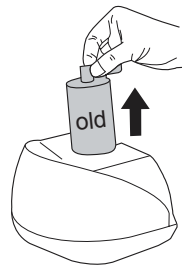


Fig.10

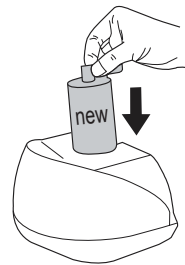


Fig.11

3. Une fois l'unité sous tension, appuyer simultanément sur le bouton de sélection de la vapeur et sur le bouton POWER ON/OFF (Fig.12). Le voyant lumineux de remplacement du filtre arrête de clignoter et se remet en position de vérification de l'état du filtre.

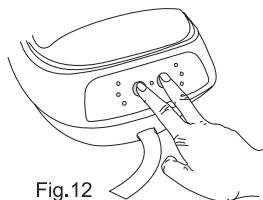


Fig.12

SYSTÈME ANTI-CALCAIRE

1. Le filtre est destiné à réduire les dépôts de calcaire qui se produisent lors du repassage à la vapeur, afin de prolonger la durée de vie de votre appareil. Toutefois, le filtre ne peut empêcher complètement les dépôts de calcaire.
2. Lorsque le filtre est usé, si vous ne disposez d'un nouveau filtre, vous pouvez toutefois continuer à utiliser l'ancien. Il se peut toutefois que des dépôts de calcaire se produisent dans la centrale vapeur, en fonction de la qualité de l'eau distribuée dans votre région. Il est recommandé de remplacer au plus vite un filtre usé ou de mélanger l'eau du robinet à de l'eau distillée à proportion égale.

MÉCANISME DE SÉCURITÉ

Cet appareil est muni d'un mécanisme de sécurité situé dans le socle. Si l'embout électrique se bloque accidentellement, la valve de sécurité s'ouvre pour relâcher la vapeur par les orifices de sécurité sous le socle en produisant des sons aigus. Si cela se produit, débrancher immédiatement l'appareil et vérifier si le cordon électrique est endommagé.

FONCTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE

Le fer s'éteint automatiquement après 20 minutes si le bouton de vapeur n'est pas actionné (Fig 13). Tous les voyants lumineux s'éteignent. Appuyer sur le bouton Power ON/OFF pour reprendre le repassage.

Note

La fonction d'arrêt automatique ne s'active pas si le bouton de vapeur est verrouillé pendant une certaine période. Relâcher le bouton de vapeur pour pouvoir activer la fonction d'arrêt automatique.

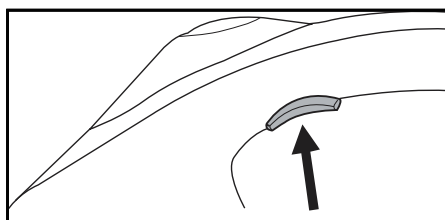


Fig.13

UTILISATION DE LA POIGNÉE

La poignée fixée sur le socle permet de transporter l'appareil et sert aussi d'interrupteur: soulever la poignée pour mettre l'appareil hors tension, baisser la poignée pour le mettre sous tension. Avant utilisation, baisser la poignée de la façon suivante: appuyer simultanément sur les deux boutons de la poignée pour baisser la poignée (Fig.14). Après utilisation, laisser l'appareil refroidir complètement (Fig.15), et placer le fer sur son socle. Lever la poignée. Il se produit un "clac" indiquant que la poignée est verrouillée et que l'appareil peut être transporté à l'aide de la poignée

FR

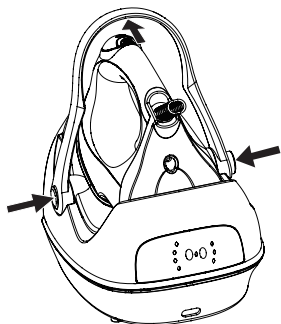


Fig.14

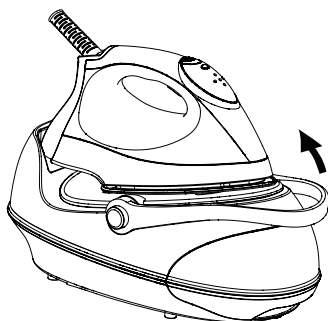


Fig.15

VIDANGE ET RANGEMENT

1. Débrancher l'appareil de la prise d'alimentation électrique et laisser l'appareil refroidir pendant au moins 60 minutes.
2. Après utilisation, dégager le réservoir d'eau et le vider. (Fig.16)
3. Le fer doit être placé sur son socle avant d'être rangé.

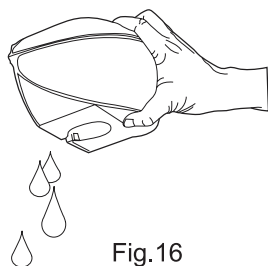


Fig.16

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

1. Débrancher l'appareil de la prise d'alimentation électrique et laisser l'appareil refroidir complètement.
2. Nettoyer le fer avec un chiffon humide.
3. Essuyer les dépôts de calcaire et autres sur le talon du fer avec un chiffon humide ou une lingette non-abrative. (Fig.17)
4. Ne jamais nettoyer l'appareil sous le robinet



Fig.17

Problèmes	Causes possibles	Solution
Le fer ne chauffe pas	Mauvais branchement à la prise	Rebrancher l'appareil à la prise.
	Le bouton de réglage de la température est sur 0.	Régler à la température voulue.
	L'appareil est hors tension	Mettre l'appareil sous tension
	La poignée n'a pas été fixée	Fixer la poignée
	Dysfonctionnement de nature inconnue.	Voir le SAV.
La veilleuse du repère du réservoir d'eau clignote. Une alarme de 5 bips successifs sonne lorsque le bouton à vapeur est actionné.	Pas d'eau ou pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplir le réservoir d'eau comme décrit dans la section Remplissage du réservoir d'eau".
Des gouttelettes d'eau s'écoulent du talon du fer	Le bouton de réglage de la Température est sur une température basse.	Régler la température sur la position adaptée en vous référant au tableau de réglage.
	La température définie n'a pas été atteinte ou est trop basse.	Attendre la fin du préchauffage ou augmenter la température.
La veilleuse du repère du réservoir d'eau est éteinte	La vapeur se règle à une température supérieure.	Régler la vapeur à une température inférieure.
	Le filtre n'a pas été installé	Installer le filtre
	Dysfonctionnement de nature inconnue	Voir le SAV.
Toutes les veilleuses sont éteintes	L'appareil est en veille automatique.	Appuyer sur le bouton ON/OFF pour le réinitialiser.
Le fer ne produit pas de vapeur	La température définie n'a pas été atteinte.	Attendre la fin du préchauffage jusqu'à ce que la veilleuse de préchauffage s'éteigne.
	Le bouton Vapeur n'est pas sur la position Repassage vapeur.	Vérifier que le bouton de la vapeur est sur la position Repassage vapeur et que le voyant lumineux de vapeur est allumé.

Toutes les informations peuvent être modifiées sans notification !



Recyclage

Ce symbole porte un symbole de tri pour les ordures électriques et les équipements électroniques (WEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2002/96/EC pour être recyclé ou démantelé pour minimiser son impact sur l'environnement.

Pour plus d'information, contactez votre autorité locale ou régional.

VAPYOO 900

User's Manual september 2012 ©.
Copyright Yoo Digital™ Home 2012.
All rights reserved.

